VIL MÒN VERNON LEKÒL DISTRI
Biwo nan Elèv Pèsonèl Sèvis
Mount Vernon, New York 10550
Telefòn: (914) 358-2380 Faks: (914) 665-5170

FANMI EDIKASYONÈL DWA AK KONFIDITE ACT
STUDENT RECORDS RELEVAGE FÒM

Non elèv:_____ DoB elèv:_____

Otorizasyon Elèv pou Divilgasyon

Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) se yon lwa federal ki tabli kondisyon konsènan konfidansyalite dosye elèv yo. Pou jwenn enfòmasyon konplè konsènan FERPA, tanpri vizite https://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa/index.html Ou ka mande tou yon kopi règleman ki enpòtan nan Distri a .

Otorize Konsantman pou Lage nan Dosye

Mwen konprann ke dapre dispozisyon Lwa 1974 sou Dwa Edikasyon pou Fanmi ak Konfidansyalite (FERPA), jan yo te amande yo, yo p ap remèt dosye sa yo bay yon twazyèm pati san otorizasyon mwen. Mwen otorize Distri Lekòl Mount Vernon City pou diskite ak/oswa divilge dosye edikasyon ki pi ba yo idantifye pou elèv ki anwo a bay moun sa yo:

Non Moun ki otorize (yo) yo ka divilge dosye ak/oswa diskite:_____

_____

Relasyon ak Elèv la:_____

Adrès:_____ Vil:_____Eta:_____Kod:_____

Objektif divilgasyon sa a se: _____

Dosye yo ka divilge ak/oswa diskite yo enkli:_____

_____

Tanpri tcheke tout sa aplike:

☐	Ranpli Transkripsyon	☐	Kouran Klas	☐	Akonplisman Tès Nòt
☐	NYS Evalyasyon Nòt	☐	Endividyalize Edikasyon Pwogram (IEP)	☐	Istwa Sosyal
☐	Sikolojik Evalyasyon	☐	Edikasyon Evalyasyon	☐	Lapawòl-Lang Evalyasyon
☐	Medikal Evalyasyon	☐	Newolojik Evalyasyon	☐	Sikyatrik Evalyasyon
☐	Vaksinasyon Dosye	☐	Lòt:		

Si dokiman yo yo ye divilge pou la pi wo a idantifye moun (yo), mwen pa la demann a kopi nan te di dosye dwe ban mwen (Ankole Youn): Wi ◯ Non ◯

Mwen te li ak anpil atansyon otorizasyon ki pi wo a epi mwen byen konprann siyifikasyon ak entansyon sa a dokiman. Mwen konprann divilgasyon ki pi wo a ap rete anvigè jiskaske mwen retire li alekri. Mwen konfime ke mwen te siyen otorizasyon sa a volontèman.

Non paran (Ekri an lèt detache): _____

Siyati Paran:_____ Dat: _____